PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2021/870

od 28. svibnja 2021.

o poravnanju računa agencija za plaćanja država članica u pogledu izdataka financiranih iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) za financijsku godinu 2020.

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2021) 3684)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) 485/2008 ([1]), a posebno njezin članak 51.,

nakon savjetovanja s Odborom za poljoprivredne fondove,

budući da:

(1) U skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1306/2013, Komisija prije 31. svibnja godine koja slijedi nakon predmetne proračunske godine mora poravnati račune agencija za plaćanja iz članka 7. te uredbe na temelju godišnjih financijskih izvještaja koje podnose države članice, zajedno s podacima koji su potrebni za poravnanje računa, revizorskim mišljenjem o cjelovitosti, točnosti i istinitosti financijskih izvještaja te izvješćima tijela za ovjeravanje.

(2) U skladu s člankom 39. Uredbe (EU) br. 1306/2013 poljoprivredna financijska godina počinje 16. listopada godine „N – 1” i završava 15. listopada godine „N”. Pri poravnanju računa za financijsku godinu 2020. trebalo bi uzeti u obzir izdatke država članica nastale u razdoblju od 16. listopada 2019. do 15. listopada 2020., kako je predviđeno člankom 11. stavkom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 ([2]).

(3) Člankom 33. stavkom 2. prvim podstavkom Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 predviđeno je da se iznosi čiji povrat treba osigurati od svake države članice ili koje treba platiti svakoj državi članici u skladu s odlukom o poravnanju računa iz članka 33. stavka 1. te uredbe utvrđuju oduzimanjem iznosa mjesečnih plaćanja za predmetnu financijsku godinu od izdataka priznatih za istu godinu u skladu s člankom 33. stavkom 1. Komisija za navedeni iznos umanjuje ili uvećava mjesečno plaćanje koje se odnosi na izdatke ostvarene u drugom mjesecu nakon mjeseca u kojem je donesena odluka o poravnanju računa.

(4) Komisija je provjerila podatke koje su države članice dostavile te je rezultate svojih provjera, zajedno s potrebnim izmjenama, priopćila državama članicama.

(5) Za određene agencije za plaćanja Komisija na temelju godišnjih financijskih izvještaja i popratnih dokumenata može donijeti odluku o cjelovitosti, točnosti i istinitosti dostavljenih godišnjih financijskih izvještaja.

(6) Podatke koje su dostavile neke druge agencije za plaćanja potrebno je dodatno istražiti te se stoga njihovi računi ne mogu poravnati u ovoj Odluci.

(7) U skladu s člankom 5. stavkom 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 ([3]) svako prekoračenje rokova u kolovozu, rujnu i listopadu uzima se u obzir u odluci o poravnanju računa. Neki izdaci koje su određene države članice prijavile tijekom tih mjeseci u 2020. ostvareni su nakon isteka primjenjivih rokova. Ovom bi Odlukom stoga trebalo odrediti relevantna smanjenja.

([1]) SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 908/2014 od 6. kolovoza 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti (SL L 255, 28.8.2014., str. 59.).

([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (SL L 255, 28.8.2014., str. 18.).

(8) U skladu s člankom 41. Uredbe (EU) br. 1306/2013, Komisija je već smanjila ili suspendirala niz mjesečnih plaćanja za financijsku godinu 2020. zbog nepridržavanja financijskih gornjih granica, prekoračenja rokova plaćanja ili nedostataka u sustavu kontrole. U ovoj bi Odluci Komisija trebala uzeti u obzir takve smanjene ili suspendirane iznose kako bi se izbjegla sva neprimjerena ili nepravovremena plaćanja ili nadoknade koji bi kasnije mogli biti predmet financijskog ispravka. Predmetni iznosi mogu se prema potrebi ispitati u okviru postupka potvrde sukladnosti u skladu s člankom 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

(9) Komisija je već smanjila relevantna mjesečna plaćanja za financijsku godinu 2020. za iznose dugovane Europskom fondu za jamstva u poljoprivredi (EFJP) na temelju financijskih odluka i odluka o potvrdi sukladnosti u skladu s člancima 51. i 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013, koje je Komisija izvršila u financijskoj godini 2020. Svi takvi iznosi uzeti su u obzir u ovoj Odluci.

(10) U skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 predmetna država članica trebala bi snositi 50 % financijskih posljedica neizvršenog povrata zbog nepravilnosti ako do povrata nije došlo u roku od četiri godine od datuma podnošenja zahtjeva za povrat ili u roku od osam godina ako je povrat predmet tužbe pred nacionalnim sudovima. Člankom 54. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1306/2013 zahtijeva se od država članica da godišnjim financijskim izvještajima koje moraju dostaviti Komisiji na temelju članka 29. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 prilože ovjerene tablice u kojima su vidljivi iznosi koje snose u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013. Pravila o primjeni obveze država članica da obavješćuju o iznosima čiji povrat treba osigurati propisana su u Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014. Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014 sadržava predložak tablice kojom se države članice moraju koristiti za dostavljanje podataka o iznosima čiji se povrat mora osigurati. Na temelju tablica koje ispunjavaju države članice Komisija bi trebala odlučiti o financijskim posljedicama neizvršenog povrata zbog nepravilnosti starijih od četiri odnosno osam godina.

(11) U skladu s člankom 54. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1306/2013, ako za to imaju opravdane razloge, države članice mogu odlučiti ne provesti postupak povrata. Takva odluka može se donijeti samo ako već nastali troškovi ili troškovi koji će vjerojatno nastati prekoračuju iznos povrata ili ako je povrat nemoguć zbog nesolventnosti, zabilježene i priznate prema nacionalnom zakonodavstvu, dužnika ili osoba zakonski odgovornih za nepravilnost. Ako je odluka donesena u roku od četiri godine od datuma podnošenja zahtjeva za povrat ili u roku od osam godina ako je postupak povrata predmet tužbe pred nacionalnim sudovima, 100 % financijskih posljedica neizvršenog povrata trebalo bi biti na teret proračuna Unije. Iznosi za koje je država članica odlučila ne provesti postupak povrata i razlozi za tu odluku navode se u sažetom izvješću iz članka 54. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u vezi s člankom 102. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (c) podtočkom iv. te uredbe. Stoga ti iznosi ne bi trebali biti na teret predmetne države članice, iz čega slijedi da su na teret proračuna Unije.

(12) U skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1306/2013 ovom se Odlukom ne bi trebale dovesti u pitanje odluke koje Komisija može donijeti u budućnosti kako bi iz financiranja Unije isključila izdatke koji nisu ostvareni u skladu s pravilima Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Računi agencija za plaćanja država članica poravnavaju se u pogledu izdataka financiranih iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) za financijsku godinu 2020.

Iznosi čiji povrat treba osigurati od država članica ili koje treba platiti državama članicama u skladu s ovom Odlukom, uključujući one proizašle iz primjene članka 54. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013, utvrđeni su u prilozima I. i II. ovoj Odluci.

Članak 2.

Za financijsku godinu 2020., računi agencija za plaćanja država članica iz Priloga III. u pogledu izdataka financiranih iz EFJP-a ne poravnavaju se ovom Odlukom i bit će predmet buduće odluke o poravnanju računa.

Članak 3.

Ovom Odlukom ne dovode se u pitanje buduće odluke o potvrdi sukladnosti koje Komisija može donijeti u skladu s člankom 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013 kako bi iz financiranja Unije isključila izdatke koji nisu ostvareni u skladu s pravilima Unije.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. svibnja 2021.

Za Komisiju
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PRILOG I.

Poravnanje računa agencija za plaćanja Financijska godina 2020. – EFJP

Iznos čiji povrat treba osigurati od države članice ili koji treba platiti državi članici

DČ		2020. – Izdaci / Namjenski prihodi za agencije za plaćanja za koje su računi		Ukupno a + b	Smanjenja, suspenzije i druge prilagodbe za izvršene odluke o sukladnosti i financijskom poravnanju za cijelu financijsku godinu ([1])	Iznos koji će biti naplaćen u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u odnosu na EFJP	Ukupno, uključujući smanjenja, suspenzije i druge prilagodbe	Plaćanja državi članici izvršena za financijsku godinu	Iznos čiji povrat treba osigurati od države članice (–) ili koji treba platiti (+) državi članici ([2])
		poravnani	odvojeni						
		= izdaci / namjenski prihodi navedeni u godišnjoj izjavi	= ukupni izdaci / namjenski prihodi u mjesečnim izjavama						
		a	b	c=a+b	d	e	f=c+d+e	g	h=f-g
AT	EUR	712 580 493,14	0,00	712 580 493,14	-438 052,82	0,00	712 142 440,32	712 142 440,32	0,00
BE	EUR	539 666 069,55	0,00	539 666 069,55	9 303 321,15	-714,37	548 968 676,33	549 216 464,24	-247 787,91
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 040 285,86	-1 040 285,86	0,00	-1 040 285,86
BG	EUR	797 560 837,08	0,00	797 560 837,08	-3 492 734,52	0,00	794 068 102,56	793 695 542,34	372 560,22
CY	EUR	53 903 497,85	0,00	53 903 497,85	-422 479,23	0,00	53 481 018,62	53 458 196,40	22 822,22
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CZ	EUR	871 214 455,97	0,00	871 214 455,97	-3 340 163,44	0,00	867 874 292,53	867 874 836,43	-543,90
DE	EUR	4 873 382 533,21	0,00	4 873 382 533,21	-18 490 502,55	-19 513,11	4 854 872 517,55	4 855 086 234,98	-213 717,43
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	-31 582,89	-31 582,89	0,00	-31 582,89
DK	EUR	825 164 121,08	0,00	825 164 121,08	28 998,28	0,00	825 193 119,36	825 355 180,69	-162 061,33
EE	EUR	143 792 110,83	0,00	143 792 110,83	3 747,48	0,00	143 795 858,31	143 783 751,64	12 106,67
ES	EUR	5 716 752 782,78	0,00	5 716 752 782,78	164 893 605,08	-1 332 201,60	5 880 314 186,26	5 884 081 566,21	-3 767 379,95
FI	EUR	528 790 333,50	0,00	528 790 333,50	-91 209,53	-24 300,53	528 674 823,44	528 684 388,58	-9 565,14
FR	EUR	7 433 340 301,86	0,00	7 433 340 301,86	109 417 008,04	-98 353,05	7 542 658 956,85	7 545 209 849,50	-2 550 892,65
EL	EUR	2 037 063 961,52	0,00	2 037 063 961,52	-45 204 886,19	-2 616 175,96	1 989 242 899,37	1 991 859 077,81	-2 616 178,44
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00	-503,39	-503,39	0,00	-503,39

HR	EUR	328 656 163,62	0,00	328 656 163,62	-1 264 626,90	0,00	327 391 536,72	327 397 989,80	-6 453,08
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	-39 944 263,00	-39 944 263,00	0,00	-39 944 263,00
HU	EUR	1 304 392 525,48	0,00	1 304 392 525,48	-2 334 257,65	0,00	1 302 058 267,83	1 302 241 243,81	-182 975,98
IE	EUR	1 257 729 374,82	0,00	1 257 729 374,82	-2 242 355,99	0,00	1 255 487 018,83	1 254 623 848,09	863 170,74
IT	EUR	4 084 701 847,96	184 578 471,40	4 269 280 319,36	-167 562 267,97	-5 216 598,80	4 096 501 452,59	4 097 021 659,49	-520 206,90
LT	EUR	482 562 043,26	0,00	482 562 043,26	-435 684,24	-30,26	482 126 328,76	482 108 904,04	17 424,72
LU	EUR	33 208 362,60	0,00	33 208 362,60	-23 741,41	0,00	33 184 621,19	33 108 650,58	75 970,61
LV	EUR	279 850 914,39	0,00	279 850 914,39	-1 576,85	-11 798,86	279 837 538,68	279 849 337,54	-11 798,86
MT	EUR	5 408 270,44	0,00	5 408 270,44	-591 621,91	0,00	4 816 648,53	4 816 566,32	82,21
NL	EUR	685 966 710,88	0,00	685 966 710,88	-10 237 078,39	0,00	675 729 632,49	675 706 792,26	22 840,23
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	-508 847,00	-508 847,00	0,00	-508 847,00
PL	EUR	3 421 262 538,14	0,00	3 421 262 538,14	854 066,26	0,00	3 422 116 604,40	3 422 195 465,64	-78 861,24
PT	EUR	782 678 219,08	0,00	782 678 219,08	-1 736 465,95	-358 738,54	780 583 014,59	778 248 881,98	2 334 132,61
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 317 093,80	-1 317 093,80	0,00	-1 317 093,80
RO	EUR	1 982 545 963,24	0,00	1 982 545 963,24	-89 926 247,22	0,00	1 892 619 716,02	1 893 477 397,21	-857 681,19
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	-17 891,73	-17 891,73	0,00	-17 891,73
SE	EUR	698 323 963,30	0,00	698 323 963,30	-34 313 208,44	0,00	664 010 754,86	664 235 363,37	-224 608,51
SI	EUR	140 919 228,17	0,00	140 919 228,17	1 234,75	-1,41	140 920 461,51	140 765 859,48	154 602,03
SK	EUR	0,00	458 885 221,00	458 885 221,00	0,00	0,00	458 885 221,00	458 885 221,00	0,00

([1]) Smanjenja i suspenzije su oni uzeti u obzir u sustavu plaćanja, čemu se posebno dodaju ispravci zbog nepoštovanja utvrđenih rokova za plaćanje u kolovozu, rujnu i listopadu 2020. i druga smanjenja u kontekstu članka 41. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

([2]) Pri izračunu iznosa čiji povrat treba osigurati od države članice ili koji treba platiti državi članici uzima se u obzir ukupan iznos godišnje izjave za poravnane izdatke (stupac a) ili ukupan iznos mjesečnih izjava za odvojene izdatke (stupac b). Devizni tečaj koji se primjenjuje: članak 11. stavak 1. prvi podstavak, druga rečenica Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014.

DČ		Izdaci ([1])	Namjenski prihodi ([1])	Članak 54. stavak 2. (=e)	Ukupno (=h)
		08 02 06 01	6200	6200	
		i	j	k	l = i+j+k
AT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
BE	EUR	0,00	-247 073,54	-714,37	-247 787,91
BG	BGN	0,00	0,00	-1 040 285,86	-1 040 285,86
BG	EUR	383 488,16	-10 927,94	0,00	372 560,22
CY	EUR	22 822,22	0,00	0,00	22 822,22
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00
CZ	EUR	0,00	-543,90	0,00	-543,90
DE	EUR	0,00	-194 204,32	-19 513,11	-213 717,43
DK	DKK	0,00	0,00	-31 582,89	-31 582,89
DK	EUR	0,00	-162 061,33	0,00	-162 061,33
EE	EUR	12 106,67	0,00	0,00	12 106,67
ES	EUR	0,00	-2 435 178,35	-1 332 201,60	-3 767 379,95
FI	EUR	77 207,17	-62 471,78	-24 300,53	-9 565,14
FR	EUR	0,00	-2 452 539,60	-98 353,05	-2 550 892,65
EL	EUR	0,00	-2,48	-2 616 175,96	-2 616 178,44
HR	HRK	0,00	0,00	-503,39	-503,39
HR	EUR	0,00	-6 453,08	0,00	-6 453,08
HU	HUF	0,00	0,00	-39 944 263,00	-39 944 263,00
HU	EUR	0,00	-182 975,98	0,00	-182 975,98
IE	EUR	865 691,00	-2 520,26	0,00	863 170,74
IT	EUR	4 696 391,90	0,00	-5 216 598,80	-520 206,90
LT	EUR	17 454,98	0,00	-30,26	17 424,72
LU	EUR	75 970,61	0,00	0,00	75 970,61
LV	EUR	0,00	0,00	-11 798,86	-11 798,86

MT	EUR	82,21	0,00	0,00	82,21
NL	EUR	22 840,23	0,00	0,00	22 840,23
PL	PLN	0,00	0,00	-508 847,00	-508 847,00
PL	EUR	0,00	-78 861,24	0,00	-78 861,24
PT	EUR	2 693 015,61	-144,46	-358 738,54	2 334 132,61
RO	RON	0,00	0,00	-1 317 093,80	-1 317 093,80
RO	EUR	0,00	-857 681,19	0,00	-857 681,19
SE	SEK	0,00	0,00	-17 891,73	-17 891,73
SE	EUR	0,00	-224 608,51	0,00	-224 608,51
SI	EUR	154 603,44	0,00	-1,41	154 602,03
SK	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00

([1]) BL 08 02 06 01 dijeli se na negativne ispravke, koji postaju namjenski prihodi u BL 62 00, i pozitivne ispravke u korist države članice koji se sada uključuju na strani rashoda 08 02 06 01 u skladu s člankom 43. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

Napomena: Nomenklatura 2021.: 08 02 06 01 , 6200

PRILOG II.

Poravnanje računa agencija za plaćanja Financijska godina 2020. – EFJP

Ispravci u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 (*)

Država članica	Valuta	U nacionalnoj valuti	U eurima
AT	EUR		
BE	EUR		
BG	BGN		
CY	EUR	-	31 351,87
CZ	CZK	815 714,68	-
DE	EUR		
DK	DKK		
EE	EUR	-	-
ES	EUR		
FI	EUR		
FR	EUR		
UK	GBP		
EL	EUR		
HR	HRK		
HU	HUF	308 112,00	-
IE	EUR		
IT	EUR		
LT	EUR	-	20 686,14
LU	EUR		
LV	EUR	-	180,47
MT	EUR	-	-
NL	EUR		
PL	PLN	63 221,90	-
PT	EUR		
RO	RON		
SE	SEK		
SI	EUR	-	-
SK (**)	EUR	-	-

(*) Iznosi koji trebaju biti na teret država članica zbog primjene članka 54. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u vezi s Privremenim instrumentom za ruralni razvoj (TRDI) koji se financira iz Europskog fonda za smjernice i jamstva u poljoprivredi (EFSJP) (Uredba Komisije (EZ) br. 27/2004 od 5. siječnja 2004. o utvrđivanju detaljnih prijelaznih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1257/1999 u vezi s financiranjem putem Komponente jamstva EFSJP-a mjera ruralnog razvoja u Češkoj, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Mađarskoj, Malti, Poljskoj, Sloveniji i Slovačkoj (SL L 5, 9.1.2004., str. 36)).

(**) U pogledu agencija za plaćanja za koje se računi odvajaju ispravke u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 treba primijeniti kada računi budu predloženi za poravnanje.

PRILOG III.

Poravnanje računa agencija za plaćanja Financijska godina 2020. – EFJP

Popis agencija za plaćanja za koje se računi odvajaju te su predmet kasnije odluke o poravnanju

Država članica	Agencija za plaćanja
Italija	Agenzia della regione Calabria per le Erogazioni in Agricoltura
Slovačka	Pôdohospodárska platobná agentúra